

花蓮縣復興國民小學小論文

Amis 的家鄉

本土關懷 領域

作者：

詹子易 復興國小 六年級

石方家俞 復興國小 五年級

劉恩予 復興國小 四年級

葉先惠 復興國小 四年級

指導老師：許雅玲、林玳妃

中華民國 104 年 10 月

壹 前言

一、緣起

開學時，學校一位五年級的同學問起，學校有好多阿美族人，他們是原本就住在這裡嗎？問題一提出，想不到引起大大的波瀾，不但老師答不出來，連校內的阿美族學生也不知道，孩子們回去問家長，家長也不知道，老師認為學生們對自己的族群不了解，是一件值得重視的問題，因此組成研究小組，針對學區內的阿美族族群，追本溯源，而我們的研究，就此展開。

二、研究流程



圖 1 研究流程圖

三、研究架構圖

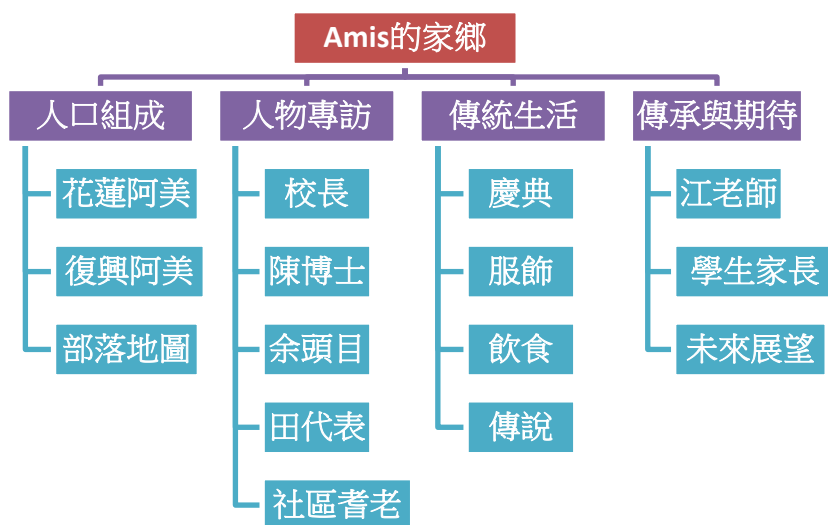


圖 2 研究架構圖

四、研究目的

- (一)調查本校學生族群分布。
- (二)繪畫社區族群分布地圖。
- (三)了解社區阿美族族群的遷移史。
- (四)了解阿美族族群的生活。
- (五)分析阿美族神話。

貳 正文

一、花蓮阿美族人口組成、分布

(一) 花蓮阿美族群

根據 2015 年 8 月人口統計，全台原住民人口約 54 萬 4 千多人，而全台阿美族人口約 20 萬 2 千多人，其中花蓮阿美族為 5 萬 2 千多人（註一）。

台灣觀光學院兼任講師-陳淑娟博士，在 104 年 9 月 11 日來到復興國小，為我們解說提到，阿美族自稱為 Pngcah 意思是「人」或「同族人」，阿美族人用中文時都稱自己為阿美族(Amis)，但在母語中依舊自稱為 Pangcah(邦查)。

台灣的阿美族，大多在東部及南部，有

1. 北部阿美(又稱為南勢阿美)：在今花蓮縣鳳林以北至花蓮市之間，如壽豐鄉、吉安鄉，因為南勢阿美的居住區域舊稱南勢番，是阿美族群最北支系，因相對於泰雅族的北勢群，他們居住在其南方的區域位置，所以才稱為南勢阿美。
2. 中部阿美：由於海岸山脈的分隔，又分為海岸阿美(如豐濱、大港口)，秀姑巒溪畔的秀姑巒阿美(如瑞穗、奇美)。
3. 南部阿美：居住於台東平原附近，也稱為台東阿美、馬蘭阿美。如台東市、馬蘭、都蘭一帶。
4. 屏東阿美：位於屏東，稱為屏東阿美。

(二) 復興國小阿美族群

我們製作「族群調查表」，來了解復興國小學生族群分佈，復興國小全校 138 人，其中原住民男性 36 人，女性 35 人，共 71 人，原住民學生占全校百分比 51.45%，而原住民之中，阿美族的學生有 36 人，占了原住民學生的一半。

我們進一步分析，戶籍身分為阿美族的學生(可能從父姓或從母姓)當中，爸爸、媽媽、祖父母也是阿美族，也就是血統為純阿美族的，佔了全部阿美族的 2/6；而父親或母親一方為純原住民，另一方為非原住民，也就是血統為一半阿美族的，佔了全部阿美族的 3/6；；而父親或母親一方為一半原住民，另一方為非原住民，也就是血統為 1/8 阿美族的，佔了全部阿美族的 1/6。

而在調查中，也發現許多戶籍身分為非原住民學生，但卻也有部分原住民血統呢！

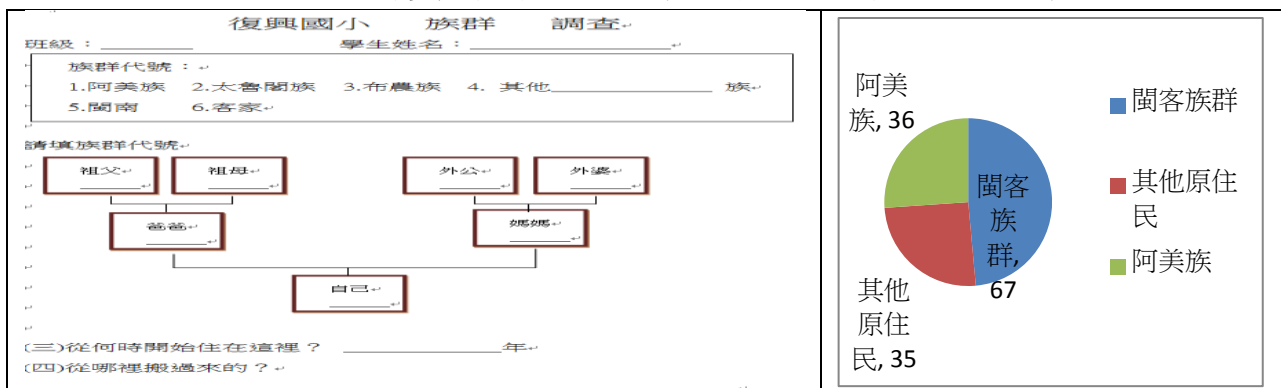


圖 3 復興國小族群調查及族群分布圖

(三) 學區原住民地圖

從族群調查表發現，學校的阿美族學生，也有少部分是來自其他縣市，而我們這次研究的主

要對象，是我們學校學區中的嘉新村阿美族族群，在做田野調查時，發現嘉新南的阿美族，大多來自十六股，也就是現在的「豐川」，「豐川」位於奇萊平原的北方，清時多稱之為「十六股」，至西元一九三七年時才由「十六股」改稱為「豐川」，台灣光復之後，又改稱為「豐村」。十六股地區，地下水豐沛，加上米崙溪常有水災，所以嘉新部落的阿美族耆老告訴我們，他們在一百多年前，就是因為大水患，才搬遷到現在的嘉新部落。



圖 4 嘉新村地理位置圖

二、人物專訪

(一)復興國小校長-陳俊仁

我們學校校長是屬於阿美族中的南勢阿美，我們校長來自玉里的 halawan(哈拉灣)部落，哈拉灣代表河口轉彎處，在訪談中，校長教我們講一點阿美語，像阿美語的我愛你們是「maolah kako kamo」，校長說：情人袋會因為已婚、未婚，情人袋背的方向、顏色不同，現代阿美族會自己做衣服但不會織布，因為織布很麻煩。校長為了避免現代阿美族小孩不會說母語，所以希望讓阿美族的小孩學會自己的傳統文化，阿美族會因為社會地位而分衣服的種類。校長提到馬來西亞及菲律賓也有一些阿美族語，證明可能有一些阿美族是從馬來西亞或菲律賓來的，校長也會參加豐年祭、海祭、捕魚祭及捕鳥祭，各種各式各樣的祭典，也會唱一些阿美族的傳統歌謠，校長還清唱了 2 首阿美族的歌，雖然都聽不懂，但很好聽。

<p>校長和藹可親，訪談氣氛很輕鬆。</p>	<p>校長室的屏風上掛了一些原住民風的飾品。</p>	<p>校長期待我們能探究出阿美族的遷移</p>

圖 5 訪問校長過程圖

(二)專家學者-陳淑娟博士

訪問陳淑娟博士時，她提到，阿美族群裡有些是撒奇萊雅族，那這些撒奇萊雅族為什麼會到阿美族呢？撒奇萊雅族過去的居住地大約包括了現今的花蓮市、花蓮縣新城鄉與吉安鄉三個地區，撒奇萊雅族到阿美族群裡，是因為撒奇萊雅族以前很兇悍，清兵來到他們(撒奇萊雅族)的部落裡要殺他們，撒奇萊雅族想了很久，想到有一種樹是全部都是刺的樹(刺竹)，他們就想到把刺竹，

種在部落外，再做一個隱密的出入口，清兵就進不了部落了。後來清兵來了，他們看到那一整片的刺刺的樹就進不去了，結果有幾個清兵看到了他們(撒奇萊雅族)的出入口，於是清兵就一個一個的進去，沒想到撒奇萊雅族早就知道清兵會看到出入口，早就在那條河(出入口)等他們了，清兵一進去，撒奇萊雅族人就一個個的慢慢的砍下他們的頭，後來其他清兵知道了這件事，就想到了了一個辦法，隔天.....清兵又到了部落，他們就把箭後頭的毛燒火，再射進撒奇萊雅族的部落裡，結果撒奇萊雅族的部落就因此被熊熊大火燒了，撒奇萊雅族人就急急忙忙的從出口出去，沒想到撒奇萊雅人就被清兵反擊，清兵就等等等，等撒奇萊雅族人出來，撒奇萊雅族人出來後就一個一個被砍頭，後來剩下的撒奇萊雅族人就很怕，因為阿美族人很溫柔，所以剩下來的撒奇萊雅族人都跑到阿美族部落裡了，他們隱姓埋名在阿美族 120 多年，因此撒奇萊雅族的人數就慢慢的慢慢的減少了。

		
<p>多元所的陳博士，學有專精，讓我們瞭解許多知識</p>	<p>我們主要研究對象慢慢聚焦在南勢阿美上。</p>	<p>在舒適的智慧教室上課，忍不住也想坐地板</p>

圖 6 訪問陳博士過程圖

(三) 嘉新部落-余勁富頭目

嘉新部落頭目：余勁富，擔任總幹事及頭目 13 年，60 歲，在嘉新村出生，居住了 60 年，來自新夏部落，豐年祭地點在民意加油站附近的大空地，日期訂在每年 8 月第一、二個星期六，日期決定由長老與頭目，在新城鄉公所決定。服飾都有區分，頭目、長老、已婚、未婚、小孩、青年，服裝都不同，服飾是訂做，手工製作。他認為所有阿美的傳說都一樣。他的祖先(阿公)來自十六股，因那裡時常淹大水，所以當時大部分十六股的阿美族人，都遷居到嘉新部落，阿美主食特色為野菜，現在普及，許多人都會吃了，目前嘉新部落原住民人口有減少趨勢，年輕人到外地工作，他還提到嘉新部落原住民以務農為主。頭目有組成阿美族舞蹈團體(少女為主)，來傳承阿美族傳統，還有媽媽團體手工藝編織，活動地點在新城鄉公所。

		
<p>這條巷子很窄。</p>	<p>在頭目家門口採訪</p>	<p>頭目非常熱心</p>

圖 7 採訪頭目過程圖

(四) 田金峰代表

50 多歲的田金峰代表，是新城鄉平地原住民鄉民代表，他是阿美族人，訪問時，他提到原本從花蓮市到六一食堂稱為巴獵部落(美崙山的意思)，目前更改成技拉愁部落(阿美語)也就是漢人稱呼的嘉新部落，在這裡居住已經有 100 多年歷史。

嘉新部落大部分是從十六股或是佐倉(國福里)那裏遷移到這裡。因為十六股常淹水，所以移至這裡，這裡以前是沼澤及水池塘地區，一直到七星潭都是，雖然族人移居到這裡，但是還是要回到十六股種田。

每年八月會依照新城鄉的安排，12 個部落一起來辦理嘉新豐年祭，田代表是主要籌畫人，目前居住這裡的阿美族人有 100 多人，參加豐年祭的人也差不多這樣的人數，每年都會邀請附近的部落一起來參加。由於地理環境及工作因素，大概辦在星期六，無法像原鄉部落例如光復豐濱等部落會按照傳統，辦理 3~5 天的大型豐年祭，現在只能改良版來保有既有的阿美文化，會濃縮一些活動時間。

他自己現在從事玉石工作，目前與大漢技術學院合作辦理玉石體驗 DIY 趣味活動。

		
<p>田代表服務處，位在嘉新路上。</p>	<p>採訪當天，田代表很忙，但還熱心願意接受訪問。</p>	<p>與學院合作辦理玉石體驗 DIY 趣味活動</p>
		
<p>這裡有很多磨玉石的器具，可以讓人體驗磨玉的樂趣。</p>	<p>田代表的玉石店，傳承了原住民的雕刻技術。</p>	<p>嘉新路從一百多年前的牛車路，拓寬到 4 線道大馬路。</p>

圖 8 訪問田代表過程圖

(五)社區耆老-吳奶奶

吳奶奶快 60 歲，出生於吉安，3 歲時父母離異跟著爸爸再入贅到大港口的港口部落，後母生小孩，她就被帶給大姑媽養，16 歲結婚生了 2 個小孩，跟著老公來到花蓮市定居，直到 90 年初到嘉新南跟外省人買了地，才蓋房子定居，目前 3 個小孩因工作緣故都不住這裡，只剩他們夫妻住在這裡。因為不是這個部落的，所以不會參加嘉新部落的豐年祭，港口的豐年祭也沒有回去參加。傳統服裝在房子曾失火時被燒掉，那時候買才 3 千多元，現在一套都要一萬多元，所以就沒有再購買。貴的原因是手工製作，而且是量身訂做。目前在自家旁跟地主借地來種植青菜，多餘的菜會有人來收購，或是去重慶市場自己販賣，沒有任何對文化傳承的意識，只想好好過目前穩定的生活。

		
<p>來自港口部落的吳奶奶，來家新部落定居 15 年了。</p>	<p>迫於現實生活，嘉新部落很多年輕人，在外地工作。</p>	<p>一生坎坷的吳奶奶，只想穩定生活，無法顧及傳承。</p>

圖 9 訪問吳奶奶過程圖

(六)社區耆老-偕奶奶

77 歲的偕奶奶，住在嘉南 78 號，她身體不便，須坐輪椅。她出生於嘉新部落，嫁到人後住在西部，直到最小的孩子上高中後，民國快 70 年回到自己的部落居住到現在，偕奶奶的 3 個小孩因為工作緣故，都到西部工作，這兩年因為頸部開刀所以老四回來照顧她。每年都會去參加嘉

新部落的豐年祭，對於祭典相當重視，只是因為身體不是所以這兩年才缺席。原本有傳統阿美服裝，一套一萬多元，現在穿不到所以送給其他人，目前申請獨居老人送餐照顧，沒有辦法自己料理三餐。

		
<p>行動不便的偕奶奶，再度回到嘉新部落 25 年了。</p>	<p>偕奶奶的孩子都在外地工作。</p>	<p>偕奶奶希望參與部落祭典，但心有餘而力不足。</p>

圖 10 訪問偕奶奶過程圖

(七)社區耆老-孫奶奶（顏頭目太太）

我們從學校出發到嘉新部落，看見一戶有著大庭院的平房住家，我們決定第一個訪問這個家庭，孫奶奶 70 歲了，行動不便，坐著輪椅，訪談時，孫奶奶一直不好意思接收採訪，她希望我們訪問她先生-顏頭目，顏頭目是上一任的嘉新部落頭目，剛好出門不在家，孫奶奶的媳婦也是阿美族人，但是從火車站附近的部落嫁過來的，孫奶奶很幸運，能和兒子、媳婦一起生活，有人照料，其他許多嘉新部落的老人家，想要受到最基本的生活照料，都是奢求了。

		
<p>除了小論文的團隊外，還有許多有興趣的同學一同參與。</p>	<p>孫奶奶不好意思拍照，我們只能側拍她的背影。</p>	<p>我們分組進行，分別採訪不同的人。</p>

圖 11 訪問孫奶奶過程圖

(八)社區耆老-林先生

林先生六十幾歲，是阿美族人，身體不便，須用拐杖攙扶。他出生在嘉新部落，小學時要到明恥國小上學，必須走好長一段路，後來小學還沒念完就搬到玉里春日部落，他告訴我們，北嘉新的阿美族，大多已混雜來自各地方，而嘉新南的阿美族，較集中來自十六股地區，林先生還和我們聊到阿美族的食物部份，他說野菜是阿美族特色飲食呢。

		
<p>後面紅色建築及右邊低矮木屋是林先生的家。</p>	<p>林先生再度回到嘉新部落。</p>	<p>林先生說嘉新南的阿美族遷移自十六股地區。</p>

圖 12 訪問林先生過程圖

三、傳統生活

(一)慶典

阿美族的傳統祭儀有豐年祭、播種祭（小米）、捕魚祭、海祭、祈晴祭和祈雨祭等等。許多祭典內容原有嚴格男女分際或性別禁忌，但因時代變遷而有所更曳或亡佚。豐年祭是阿美族重要的祭祀儀式，其重要性相當於漢人的農曆年，是族人與祖先、神靈團聚的時間，通常在每年七至九月間進行，主要為耕地收穫後的時節舉辦；天數則依各部落而異，一般是由各部落耆老來決定，傳統上短則三天，多則半個月，祭祀過程與內容依各部落習慣上之不同而有差異，如年齡階層的訓練與進階、祭祀流程等。豐年祭中會進行捕獵、採集或購買食物，並由族人們共聚分食（註二）。每年七、八、九月是東海岸最熱鬧的季節，阿美族的豐年祭以歌舞與飲酒中開始歡樂的慶祝，這個祭典不單只是慶祝的儀式，它，更凝聚了族人的部落意識。阿美族的祭典不是只有豐年祭而已，還包括「捕魚祭」、「海祭」、「成年禮」等。(林建成，1996)

		
歡樂的阿美族豐年祭。資料來源：陳博士提供。	南勢阿美族人盛裝參與慶典活動。資料來源：陳博士提供。	府前路和嘉新路口的空地，就是嘉新部落辦豐年祭的場所。

圖 13 關於阿美族祭典圖

(二)服飾

阿美族的服裝一向給人色彩鮮豔、亮麗活潑的印象，其實早期阿美族傳統服飾主色是黑色，但後來隨著觀光歌舞、商業演出需求，為了讓欣賞的觀眾感受到豐年祭的喜慶和熱鬧，逐漸改成五彩繽紛的顏色。現今的阿美族的服飾顏色大約可分為：北部阿美族以紅、黑、白三色為主；南部阿美族則已融合了卑南族衣服的形制，是以黑、紫紅、黃、綠、紅、橘等色。

阿美族的衣服叫 **Riko** 或 **Fodoy**，原料有四種，以麻、皮革為主，樹皮布、草和藤次之。阿美族因分布地域狹長，在服飾上可分為北、中、南三大系統，但是各村之間的差異性也不小，無法一一詳細解說。花蓮北部的阿美族服飾類似太魯閣族風格，秀姑巒阿美則類似布農族風格，台東南部服飾類似排灣族和卑南族，總體來說，阿美族業特定的服裝，只模倣鄰近各族的樣式。

居住在東海岸的阿美族人，很早就與住在臺灣的漢族接觸，可以輕易買到布料，所以他們已不再使用織布機織布。

特色：

男性：裝飾物有羽冠、額帶、耳飾、紅頭帶頸飾、腕飾。男子禮服在盛裝時穿，以羽冠、綁褲、長外上衣及檳榔袋。從男子的服飾上表現其不同年齡階段的社會地位，成年時穿著全套的成人服裝。男子冬天常服多穿皮衣、皮雨衣、麻布外衣；夏天則上裸而下著丁字褲護陰。

女性：裝飾物有額帶、耳墜、頸鍊、頸飾、腰帶。材料多來自貝殼、瑪瑙、豬牙和錢幣。有在帽頂插上鳥毛的頭盔型帽子；或以竹子編而成，配有裝飾物的竹笠，或抽煙用的煙袋等飾品。女子禮服有珠冠、裙、有袖上衣及檳榔袋。女子服飾冬天常服有長袖短衣，下著圍裙，夏天則上著短袖上衣及胸掛，下身著裙。

在豐年祭時，每個人都會背情人袋，寬約六、七吋，長約一尺四、五吋，由右肩向左腋下斜掛，是用來表示愛慕的訊息，可以拿著檳榔放入自己心儀對象的情人袋中。(張良澤，2000)



圖 14 阿美族服裝特色圖

(三)飲食

- 1.蔬菜類：阿美族人視「黃藤心」為珍貴的食品。原生黃藤植物，生長於高山懸崖壁間，也會攀附在很高的樹上，要取得藤心十分困難。(林建成，1996)
- 2.澱粉類：「杜倫」(Turon)是阿美族人在慶典祭儀或合家團圓，以及接待客人時的特殊食品。
- 3.海產類：「阿旺」是海膽的阿美族名，烤海膽是一道傳統阿美族的美食，阿美族人也愛吃稱為「蘇魯拉松」的海草。
- 4.山產類：在沒有電冰箱的時代，阿美族人就懂得將食物醃製，好讓食物能保存久一點，舉凡魚肉、魚卵、魚內臟，還有豬肉、牛肉及其內臟，都能做為醃製的食材。製作時，只要灑上鹽巴，加一點酒，密封在罐子裡，大約兩個星期就可以食用。



圖 15 阿美族飲食特色圖

(四)神話

我們閱讀了許多阿美族的相關書籍及神話故事，例如：很久以前，阿璞庫拉揚神從天降臨到浮在東方上的璞魯倒島。隔了一條河的達里布拉揚女神更早由天降下。於是，兩個神開始交往，互相喜歡而住在一起。有一天，阿璞庫拉揚神和達里布拉揚女神，無意間看到樹枝與藤蔓互相摩擦，自然發出火花把樹幹燒掉，這兩位神就拿枯樹枝如法炮製，這就是火的起源。又有一天，阿璞庫拉揚神和達里布拉揚女神看見飛的鴿互相交尾，他們就了解了生育的方法，之後，這兩位神的子孫就逐漸繁衍起來。不久，子孫離開了居住的璞魯倒島，來到現在的土地，並種下了帶來的蕃薯。很幸運地，他們發現這個島是稻米和小米都可自然生長的肥沃之地。(張良澤，2000)。這個神話是講述有關於阿美族的繁衍故事，我們想要知道更多阿美族神話故事，大多在講述哪一類事情，而我們發現阿美族的故事，很多是關於祭典、傳承與戰鬥的故事，可見阿美族人相當重視傳承。

- 1.有關阿美族的祖先故事：神的子民、創世神話、文字的故事、發光的女孩。
- 2.有關阿美族的祭典故事：里漏社的船、兄妹漂流到台灣、巨人阿里卡蓋、沙拉萬與鯨魚、乘鯨到巴里桑、女人島巴萊珊。
- 3.有關阿美族的傳承故事：卡裡苦特·伊瓦丹、盲婦娥莎璞、兄弟與黃帝、巫頓與李那麥。
- 4.有關阿美族的戰鬥故事：飛人馬威、卑南人與太巴塹的戰爭、兩兄弟與妖怪、部落爭戰、太巴

- 5.有關地震起源的故事：地震的起源。
- 6.有關疾病的故事：出筍。
- 7.有關阿美族的石器文化：伊瓦丹社種鐵。
- 8.有關阿美族的愛情故事：傻丈夫、丈夫是鹿、熊夫、情夫是山豬。

		
<p>學校圖書館內有許多關於原住民的藏書。</p>	<p>原住民的故事很多，也相當有趣。</p>	<p>原住民的故事，大多與祭典、傳承、戰鬥有關。</p>

圖 16 許多關於阿美族神話故事的書

四、傳承與期待

(一)族語教師-江麗華老師

放學後，我們約江老師採訪，江老師每星期二，都在我們學校教阿美族語，江老師出生在玉里的馬太鞍部落，5歲時搬到米棧部落，40歲時才搬到現在的嘉里部落。江老師是支援教師，她在許多不同學校教書，她常常會用成功人士來鼓勵小朋友，比如說我們的校長。她認為從民國約91年開始推動族語教育，原住民孩子才有機會接觸母語，因為家裡即使有會講母語的長輩，也配合孩子，跟孩子溝通都用國語！也有些家庭是長輩因為不太會說國語，進而跟孫子無法溝通，自己最親的直系血親，竟然話說不通，這樣的狀況讓人憂心。

		
<p>放學後，我們這些學生還奮發向上，像江老師請教呢！</p>	<p>左上角的葉庭瑜，榮獲花蓮縣阿美語朗讀第二名。</p>	<p>張嘉恩透露自己有1/16的阿美族血統呢！</p>

圖 17 訪問江老師過程圖

(二)學生家長-黃玉玲女士(羽釩媽媽)：

黃玉玲女士，自己來自於水源部落，在那裏住了2年，之後搬到北埔村居住，北埔村大部分是阿美族，但是自己是太魯閣族，先生是玉里鎮的馬太林部落的阿美族。阿美族是母系社會，每年會舉辦豐年祭及成年禮等，自己對於豐年祭最有感觸，豐年祭要感謝上天給予充足食物表示感謝，其中有一個部分是讓孩子下海捕魚，從捕魚中孩子可以體驗到食材得來不易，要珍惜食物，因為現在的食物取得容易，孩子們不知道愛惜，常常浪費食品。自己很希望學校中的本土語言時可以讓家長參與，因為家長們離開自己部落到城市居住許久，很多用詞遣字都忘記了，期盼能喚起對母語的記憶，重新學習！爸爸部落在玉里鎮馬太林部落，頭目會以 Line 群組聯繫及公告部落中重要事情，尤其是豐年祭會在一個月前開始提醒，藉此來串起部落成員的感情及凝聚成員的力量。對於孩子的期盼：

- 1.能知道阿美族是母系的社會及其運作方式
- 2.會一些阿美語的日常生活的常用詞及對話
- 3.孩子過的快樂，向原鄉部落的孩子一樣快樂，不要有課業的壓力。

		
嫁到阿美族家庭的太魯閣媽媽。	孩子具有太魯閣及阿美的雙重血統。	黃媽媽希望孩子了解原住民文化，快樂成長。

圖 18 訪問羽釵媽媽過程圖

(三)未來展望

經過數個月的踏查，我們進行許多田野調查，也查過許多關於阿美族的資料，我們想將這些資料，變成在地課程，我們將繼續在學校分享我們研究的成果，也會繼續蒐集更多嘉新部落的老照片，及當時從十六股遷移至此的細節，更希望能將追本溯源，重建嘉新部落阿美族群的遷移史。

參 結論

- 一、嘉新部落的阿美族是從十六股遷移來的。
- 二、阿美族群裡有些是撒奇萊雅族。
- 三、原本住在嘉新部落多年的阿美族人，很多年輕人都到外地工作，留下老人家在部落裡。
- 四、阿美族的神話故事，大多與祭典和傳承有關。
- 五、部落孩子多數不會說母語，學校母語教育有助於孩子學習母語。

肆 引註資料

註一、原住民族委員會全球資訊網 原住民人口數統計資料

<http://www.apc.gov.tw/portal/docDetail.html?CID=940F9579765AC6A0&DID=0C3331F0EBD318C227FDA056D70DFF76>

註二、維基百科-阿美族

<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E9%98%BF%E7%BE%8E%E6%97%8F>

註三、阿美族服飾

<http://www.ipc.gov.taipei/ct.asp?xItem=1001092&CtNode=17410&mp=cb01>

註四、農村風情網

<http://rural2.swcb.gov.tw/frontsite/specialty/productAction.do?method=findByPk&productInfol=144>

林道生(2002)。原住民神話・故事全集一(頁 131-162)。台北縣：漢藝色研文化。

林道生(2002)。原住民神話・故事全集二(頁 129-169)。台北縣：漢藝色研文化。

林建成(1996)。後山原住民之歌。台北市：玉山社。

張良澤(2000)。原住民圖錄&解說集(頁 15-19)。台北市：前衛。